

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov : Sikagard®-680 S Betoncolor

### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie výrobku : Ochrana povrchov

### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Obchodné meno dodávateľa : Sika Slovensko spol. s r.o.  
Rybničná 38/e  
831 06 Bratislava  
Telefón : +421 2 49 20 04 41  
E-mailová adresa osoby : EHS@sk.sika.com  
zodpovednej za KBÚ

### 1.4 Núdzové telefónne číslo

tel.: 02/5477 4166, fax: 02/5477 4605  
(Národné toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva  
a toxikológie FNŠP akad. L. Déreza, Limbová 5, 833 05 Bratislava)

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

#### Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Horľavé kvapaliny, Kategória 3 H226: Horľavá kvapalina a pary.  
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.  
jednorazová expozícia, Kategória 3, Cen-  
trálny nervový systém  
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - H373: Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlh-  
šej alebo opakovanej expozícii vdychovaním.  
opakovaná expozícia, Kategória 2, Cen-  
trálny nervový systém  
Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre H412: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými  
vodné prostredie, Kategória 3 účinkami.

### 2.2 Prvky označovania

#### Označovanie (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Výstražné piktogramy :



Výstražné slovo : Pozor

Výstražné upozornenia : H226 Horľavá kvapalina a pary.  
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

	H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov (Centrálny nervový systém) pri dlhšej alebo opakovanej expozícii vdychovaním.
	H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Doplnkové údaje o nebezpečnosti	: EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
Bezpečnostné upozornenia	: <b>Prevenia:</b>	
	P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
	P260	Nevdychujte hmlu alebo pary.
	P273	Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
	<b>Odozva:</b>	
	P303 + P361 + P353	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou.
	P304 + P340 + P312	PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať. Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.
	P370 + P378	V prípade požiaru: Na hasenie použite piesok, suchú chemikáliu alebo penu odolnú alkoholu.

### Nebezpečné zložky ktoré musia byť uvedené na štítku:

C9-uhľovodíky, alkány

C9-C12-uhľovodíky, n-alkány, izoalkány, cyklické, aromatické (2-25%)

### Dodatočné označenie

EUH211 Pozor! Pri rozprašovaní sa môžu vytvárať nebezpečné respirabilné kvapôčky. Nevdychujte aerosóly ani hmlu.

### 2.3 Iná nebezpečnosť

Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

Ekologické informácie: Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

Toxikologické informácie: Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.2 Zmesi

##### Zložky

Chemický názov	Č. CAS Č.EK Registračné číslo	Klasifikácia	Koncentrácia (% w/w)
C9-uhľovodíky, alkány	Nepridelené 918-668-5 01-2119455851-35-XXXX [corresponding group CAS 64742-95-6]	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Centrálny nervový systém) STOT SE 3; H335 (Dýchací systém) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	>= 10 - < 20
ťažký benzín (ropný), ťažká frakcia, hydrogenačne odsírený; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu	Nepridelené 927-344-2 265-185-4 01-2119463586-28-XXXX [corresponding group CAS 64742-82-1]	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Centrálny nervový systém) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	>= 5 - < 10
(1-metoxypropán-2-yl)-acetát Obsahuje: (2-metoxypropyl)-acetát <= 1 %	108-65-6 203-603-9 01-2119475791-29-XXXX	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336	>= 5 - < 10
xylén Obsahuje: etylbenzén <= 25 %	1330-20-7 215-535-7 01-2119488216-32-XXXX	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Dýchací systém) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412	>= 2,5 - < 5
n-butyl-acetát	123-86-4 204-658-1 01-2119485493-29-XXXX	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Centrálny nervový systém) EUH066	>= 1 - < 2,5

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

C9-C12-uhľovodíky, n-alkány, izoalkány, cyklické, aromatické (2-25%)	Nepridelené 919-446-0 265-185-4 01-2119458049-33-XXXX [corresponding group CAS 64742-82-1]	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Centrálny nervový systém) STOT RE 1; H372 (Centrálny nervový systém) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	>= 1 - < 2,5
Látky s limitnými hodnotami expozície na pracovisku :			
oxid titaničitý (> 10 µm)	13463-67-7 236-675-5 01-2119489379-17-XXXX		>= 10 - < 20

Vysvetlenie skratiek vid' oddiel 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- Všeobecné odporúčania : Vyneste z miesta ohrozenia.  
Poradte sa s lekárom.  
Ukážte túto kartu bezpečnostných údajov ošetrojúcemu lekárovi.
- Pri vdýchnutí : Preneste na čerstvý vzduch.  
Pri závažnej expozícii vyhľadajte lekára.
- Pri kontakte s pokožkou : Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev a obuv.  
Omývajte mydlom a veľkým množstvom vody.  
Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pri kontakte s očami : Odstráňte kontaktné šošovky.  
Pri vyplachovaní majte široko otvorené oči.  
Pokiaľ podráždenie očí pretrváva, vyhľadajte odborného lekára.
- Pri požití : Nevyvolávajte zvracanie bez rady lekára.  
Vypláchnite ústa vodou.  
Nepodávajte mlieko ani alkoholické nápoje.  
Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

- Symptómy : Erytém  
Strata rovnováhy  
Závrat  
Kvôli informácii o zdravotných účinkoch a symptómoch pozri Sekciu 11.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

Riziká : Žiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.  
Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii vdychovaním.  
Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

### 4.3 Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Zaobchádzanie : Liečte symptomaticky.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky : Pena odolná alkoholu  
Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)  
Suchá chemikália

Nevhodné hasiace prostriedky : Voda  
Veľký prúd vody

### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Zvláštne nebezpečenstvá pri hasení požiaru : Nepoužívajte silný prúd vody, pretože môže rozmetať horiace materiály a rozšíriť požiar.

Nebezpečné produkty spaľovania : Nebezpečné splodiny horenia nie sú známe

### 5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov : Pri požiari použite nezávislý dýchací prístroj.

Ďalšie informácie : Neotvorené nádoby sa môžu ochladzovať postrekom vodou.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Osobné preventívne opatrenia : Použite prostriedky osobnej ochrany.  
Odstráňte všetky zdroje zapálenia.  
Zakáždite vstup osobám bez osobných ochranných pomôcok.  
Dajte si pozor na hromadiace sa výpary ktoré tvoria výbušné koncentrácie. Výpary sa môžu hromadiť v dole položených priestoroch.

### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie : Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie.  
Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informuj-

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

te príslušné úrady.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Spôsoby čistenia : Zadržte rozliate množstvo a potom pozberajte pomocou nehorľavých absorpčných materiálov (napr. piesku, zeminy, kremeliny, vermikulitu) a vložte do nádoby na zneškodnenie podľa miestnych/národných smerníc (viď oddiel 13).

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácia o osobnej ochrane viď oddiel 8.

---

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečnú manipuláciu : Vyvarujte sa prekročeniu daných pracovných expozičných limitov (viď oddiel 8).  
Informácia o osobnej ochrane viď oddiel 8.  
V priestore aplikácie by malo byť zakázané fajčiť, jesť a piť.  
Urobte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny.  
Sud otvárajte opatrne, obsah môže byť pod tlakom.  
Urobte nevyhnutné opatrenia proti výbojom statickej elektriny (ktoré môžu byť príčinou vznietenia organických výparov).  
Pri manipulácii s chemickými produktmi dodržiavajte štandardné hygienické zásady.

Návod na ochranu pred požiarom a výbuchom : Použite zariadenie v nevýbušnom prevedení. Uchovávajte mimo dosahu tepla/ iskier/ otvoreného ohňa/ horúcich povrchov. Nefajčíte. Urobte predbežné opatrenia proti elektrostatickým výbojom.

Hygienické opatrenia : Dodržujte zásady správnej priemyselnej hygieny a bezpečnosti práce. Pri používaní nejedzte ani nepíte. Pri používaní nefajčíte. Pred pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky.

### 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie plochy a zásobníky : Uschovávajte nádobu tesne uzatvorenú na suchom a dobre vetranom mieste. Nádoby, ktoré sú otvorené, sa musia znovu dôkladne uzatvoriť a držať na stojato aby sa predišlo úniku kvapaliny. Skladujte v súlade s miestnymi nariadeniami.

Ďalšie informácie o stabilite pri skladovaní : Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

### 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Osobitné použitia : Pred použitím si preštudujte aktuálny produktový list a kartu bezpečnostných údajov.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

#### 8.1 Kontrolné parametre

##### Limitné hodnoty vystavenia

Zložky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozície)	Kontrolné parametre *	Podstata *
oxid titaničitý (> 10 µm)	13463-67-7	NPEL priemerný	5 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL
(1-metoxypropán-2-yl)-acetát	108-65-6	STEL	100 ppm 550 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		Ďalšie informácie: Záznam o pokožke týkajúci sa najvyššej prípustnej hodnoty ohrozenia pri práci uvádza možnú výraznú absorpciu cez pokožku, Indikatívny		
		TWA	50 ppm 275 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		NPEL priemerný	50 ppm 275 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL
		Ďalšie informácie: Znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu.		
		NPEL krátkodobý	100 ppm 550 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL
xylén	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		Ďalšie informácie: Záznam o pokožke týkajúci sa najvyššej prípustnej hodnoty ohrozenia pri práci uvádza možnú výraznú absorpciu cez pokožku, Indikatívny		
		STEL	100 ppm 442 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		NPEL priemerný	50 ppm 221 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL
		Ďalšie informácie: Znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu.		
		NPEL krátkodobý	100 ppm 442 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL
n-butyl-acetát	123-86-4	NPEL krátkodobý	150 ppm 723 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL
		NPEL priemerný	50 ppm 241 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL

\*Vyššie uvedené hodnoty sú v súlade s právnymi predpismi, ktoré sú v platnosti ku dňu vydania tejto karty bezpečnostných údajov.

##### Biologické limity expozície na pracovisku

Názov látky	Č. CAS	Kontrolné parametre	Doba odberu vzorky	Podstata
xylén	1330-20-7	xylén: 1,5 mg/l (Krv)	Koniec vystavenia alebo pra-	SI OEL

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

		suma kyselí 2,3,4-metylhippurových: 2.000 mg/l (moč)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SI OEL
		xylén: 14.6 µmol.l-1 (Krv)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SI OEL
		suma kyselí 2,3,4-metylhippurových: 10355 µmol.l-1 (moč)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SI OEL
		suma kyselí 2,3,4-metylhippurových: 1334 mg/g kreatinínu (moč)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SI OEL
		suma kyselí 2,3,4-metylhippurových: 781 µmol/mmol kreatinínu (moč)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SI OEL

### 8.2 Kontroly expozície

#### Technické opatrenia

Udržujte koncentráciu vo vzduchu pod štandardnou hodnotou expozície na pracovisku. Zaisťte dostatočné vetranie, zvlášť v uzatvorených priestoroch.

#### Prostriedok osobnej ochrany

- Ochrana zraku : Ochranné okuliare s bočnými krytmi vyhovujúce norme EN166  
Fľaša s čistou vodou na výplach očí
- Ochrana rúk : Vždy keď to odhad rizík naznačuje používajte pri manipulácii s chemickými výrobkami chemikáliám vzdorujúce, nepriepustné rukavice, splňujúce schválené normy.  
Vhodné na krátkodobé použitie alebo ako ochrana pred odfrnutím:  
Použiť ochranné rukavice z butylkaučuku alebo nitrilkaučuku (> 0,1 mm)  
Znečistené rukavice musia byť odstránené.  
Vhodné na trvalú expozíciu:  
Rukavice Viton (0.4 mm),  
čas na prekonanie prekážky >30 min.
- Ochrana pokožky a tela : Ochranný odev (napr. ochranná obuv podľa EN ISO 20345, pracovné oblečenie s dlhým rukávom, dlhé nohavice). Gumená záster a ochranné čizmy sú dodatočne odporúčané pri procese miešania.
- Ochrana dýchacích ciest : V prípade nedostatočného vetrania používajte ochranu dýchacích ciest.  
Voľba respirátora musí byť založená na známej alebo predpokladanej dávke, rizikách spojených s výrobkom, a na bezpečných pracovných limitoch zvoleného respirátora.  
filter proti organickým výparom (Typ A) a proti časticiam  
A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

P1: Inertný materiál; P2, P3: nebezpečné látky  
Zabezpečte adekvátne vetranie pomocou lokálneho odsávania alebo vetraním (EN 689 – Metódy na určenie inhalačnej expozície). Týka sa to hlavne priestorov, kde sa vykonáva miešanie. V prípade, že nie je dostatočné udržiavať koncentráciu pod expozičnými limitmi, treba zabezpečiť ochranu pomocou respirátorov.

### Kontroly environmentálnej expozície

Všeobecné odporúčania : Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie.  
Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav : kvapalina  
Farba : pestrý  
Zápach : aromatický

Teplotu tavenia/rýchlosť tavenia / Bod tuhnutia : Údaje sú nedostupné

Teplota varu/destilačné rozpätie : Údaje sú nedostupné

Horľavosť (tuhá látka, plyn) : Údaje sú nedostupné

### Horné/dolné hranice zápalnosti alebo hranice výbušnosti

Horný výbušný limit / Horná hranica horľavosti : 6,5 %(V)

Dolný výbušný limit / Dolná hranica horľavosti : 0,6 %(V)

Teplota vzplanutia : cca. 30 °C  
Metóda: uzatvorený kelímok

Teplota samovznietenia : 235 °C

Teplota rozkladu : Údaje sú nedostupné

pH : Nepoužiteľné  
látka / zmes je nerozpustný (vo vode)

### Viskozita

Viskozita, kinematická : > 20,5 mm<sup>2</sup>/s (40 °C)

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

### Rozpustnosť (rozpustnosti)

Rozpustnosť vo vode	:	nerozpustný
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	:	Údaje sú nedostupné
Tlak pár	:	4,9996 hPa
Hustota	:	cca. 1,4 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Relatívna hustota pár	:	Údaje sú nedostupné
Charakteristiky častíc	:	Údaje sú nedostupné

### 9.2 Iné informácie

Údaje sú nedostupné

---

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Nie sú známe nebezpečné reakcie pri použití za normálnych podmienok.

### 10.2 Chemická stabilita

Produkt je chemicky stabilný.

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečné reakcie : Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.

Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť : Teplo, plamene a iskry.

### 10.5 Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť : Údaje sú nedostupné

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

---

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

#### Akútna toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV  
podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006  
**Sikagard®-680 S Betoncolor**



Dátum revízie: 21.02.2022  
Dátum posledného vydania: 22.04.2021

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

**Zložky:**

**C9-uhľovodíky, alkány:**

- Akútna orálna toxicita : LD50 orálne (Potkan): > 2.000 mg/kg  
Akútna dermálna toxicita : LD50 dermálne (Králik): > 2.000 mg/kg

**ťažký benzín (ropný), ťažká frakcia, hydrogenačne odsirený; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu:**

- Akútna orálna toxicita : LD50 orálne (Potkan): > 5.000 mg/kg

**(1-metoxypropán-2-yl)-acetát:**

- Akútna orálna toxicita : LD50 orálne (Potkan): > 5.000 mg/kg  
Akútna dermálna toxicita : LD50 dermálne (Králik): > 5.000 mg/kg

**xylén:**

- Akútna orálna toxicita : LD50 orálne (Potkan): 3.523 mg/kg  
Akútna dermálna toxicita : LD50 dermálne (Králik): 1.700 mg/kg

**n-butyl-acetát:**

- Akútna orálna toxicita : LD50 orálne (Potkan): > 5.000 mg/kg  
Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Potkan): 23,4 mg/l  
Expozičný čas: 4 h  
Skúšobná atmosféra: Para  
Akútna dermálna toxicita : LD50 dermálne (Králik): > 5.000 mg/kg

**Poleptanie kože/podráždenie kože**

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

**Zložky:**

**C9-uhľovodíky, alkány:**

- Hodnotenie : Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

**ťažký benzín (ropný), ťažká frakcia, hydrogenačne odsirený; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu:**

- Hodnotenie : Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

**C9-C12-uhľovodíky, n-alkány, izoalkány, cyklické, aromatické (2-25%):**

- Hodnotenie : Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.



**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Respiračná alebo kožná senzibilizácia**

**Senzibilizácia kože**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Respiračná senzibilizácia**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Mutagenita zárodočných buniek**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Karcinogenita**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Reprodukčná toxicita**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia**

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia**

Môže spôsobiť poškodenie orgánov (Centrálny nervový systém) pri dlhšej alebo opakovanej expozícii vdychovaním.

**Aspiračná toxicita**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

**Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

**Produkt:**

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

---

**ODDIEL 12: Ekologické informácie**

**12.1 Toxicita**

**Zložky:**

**C9-uhľovodíky, alkány:**

Toxicita pre Řasy/vodní rosliny : (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): 2,6 - 2,9 mg/l  
Expozičný čas: 72 h

**xylén:**

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

Toxicita pre Rasy/vodní rastliny : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): 2,2 mg/l  
Expozičný čas: 72 h  
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201

Toxicita pre ryby (Chronická toxicita) : NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom): > 1,3 mg/l  
Expozičný čas: 56 d  
Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)

Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. (Chronická toxicita) : NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom): 1,17 mg/l  
Expozičný čas: 7 d  
Druh: Daphnia (Dafnia)

### **n-butyl-acetát:**

Toxicita pre Rasy/vodní rastliny : EC50 (Desmodesmus subspicatus (zelené riasy)): 647,7 mg/l  
Expozičný čas: 72 h

### **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**

Údaje sú nedostupné

### **12.3 Bioakumulačný potenciál**

Údaje sú nedostupné

### **12.4 Mobilita v pôde**

Údaje sú nedostupné

### **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

#### **Produkt:**

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom..

### **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

#### **Produkt:**

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

### **12.7 Iné nepriaznivé účinky**

#### **Produkt:**

Doplnkové ekologické informácie : Nie je možné vylúčiť ohrozenie životného prostredia pri neodborne vykonávanej manipulácii alebo likvidácii.  
Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

---

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

#### 13.1 Metódy spracovania odpadu

- Produkt** : Vždy keď je to možné zabráňte, alebo minimalizujte vytváranie odpadu.  
Prázdne kovové aj plastové obaly môžu zachytiť zvyšky produktu.  
Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste.  
Prebytočné a nerecyklovateľné výrobky likvidujte cez firmu autorizovanú na likvidáciu odpadu.  
Likvidácia tohoto výrobku, roztokov a akýchkoľvek vedľajších produktov musí vždy spĺňať zásady ochrany životného prostredia a legislatívy na likvidáciu odpadu, ako aj vyhovieť akýmkoľvek požiadavkám miestnej legislatívy.  
Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie.
- Európsky katalóg odpadov** : 08 01 11\* odpadová farba a lak obsahujúci organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky
- Znečistené obaly** : 15 01 10\* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami

---

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

#### 14.1 Číslo OSN

- ADR** : UN 1263  
**IMDG** : UN 1263  
**IATA** : UN 1263

#### 14.2 Správne expedičné označenie OSN

- ADR** : FARBA  
**IMDG** : PAINT  
**IATA** : Paint

#### 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

- ADR** : 3  
**IMDG** : 3  
**IATA** : 3

#### 14.4 Obalová skupina

- ADR**  
Obalová skupina : III  
Klasifikačný kód : F1  
Identifikačné číslo nebez- : 30

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

pečnosti  
Štítky : 3  
Kód obmedzenia prejazdu : (D/E)  
tunelom  
Poznámky : Vyňaté podľa 2.2.3.1.5 (VSE - Výnimka pre viskózne látky)

### IMDG

Obalová skupina : III  
Štítky : 3  
EmS Kód : F-E, S-E  
Poznámky : Vyňatý podľa 2.3.2.5 (IMDG)

### IATA (Náklad)

Pokyny na balenie (nákladné lietadlo) : 366  
Pokyny pre balenie (LQ) : Y344  
Obalová skupina : III  
Štítky : Flammable Liquids

### IATA (Cestujúci)

Pokyny na balenie (dopravné lietadlo) : 355  
Pokyny pre balenie (LQ) : Y344  
Obalová skupina : III  
Štítky : Flammable Liquids

## 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

### ADR

Nebezpečný pre životné prostredie : nie

### IMDG

Znečisťujúcu látku pre more : nie

### IATA (Cestujúci)

Nebezpečný pre životné prostredie : nie

### IATA (Náklad)

Nebezpečný pre životné prostredie : nie

## 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Tu uvedená(é) prepravná(é) klasifikácia(e) slúži(a) len na informatívne účely a sú uvedené výlučne na základe vlastností nezabaleného materiálu a sú popísané v karte bezpečnostných údajov. Prepravné klasifikácie sa môžu líšiť od spôsobu prepravy, rozmerov obalov a znenia národných alebo miestnych nariadení.

## 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nie je aplikovateľné na dodané produkty.

---

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

REACH - Obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov (Príloha XVII)	:	Podmienky obmedzenia je potrebné zohľadniť pre nasledovné záznamy: Číslo na zozname 3
Zoznamy toxických chemikálií a prekursorov podľa medzinárodnej Konvencie o zákaze chemických zbraní (CWC)	:	Nepoužiteľné
REACH - Zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii (článok 59).	:	Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok) ( $\Rightarrow$ 0.1 %).
REACH - Zoznam látok podliehajúcich autorizácii (Príloha XIV)	:	Nepoužiteľné
Nariadenie (ES) č. 2037 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu	:	Nepoužiteľné
Nariadenie (EÚ) 2019/1021 o perzistentných organických látkach (prepracované znenie)	:	Nepoužiteľné
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií	:	Nepoužiteľné
Informácie REACH	:	Všetky látky, ktoré obsahujú produkty Sika, sú: - registrované dodávateľom a/ alebo - registrované spoločnosťou Sika a/ alebo - vyňaté z registrácie a/ alebo - oslobodené od registrácie.

Seveso III: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok.

P5c

HORĽAVÉ KVAPALINY

34

Prchavé organické zlúčeniny :

Ropné produkty a alternatívne palivá a) benzíny a nafty; b) petroleje (vrátane paliva do tryskových motorov); c) plynové oleje (vrátane motorovej nafty, vykurovacích olejov pre domácnosti a zmesí plynových olejov); d) ťažké vykurovacie oleje e) alternatívne palivá, ktoré slúžia na rovnaké účely a majú podobné vlastnosti, čo sa týka horľavosti a nebezpečenstva pre životné prostredie, ako výrobky uvedené v písmenách a) až d)

Zákon o stimulačnej dani pre prchavé organické zlúčeniny (VOCV)  
Obsah organickej prchavej zlúčeniny (VOC): 34,77% w/w

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia)  
Obsah organickej prchavej zlúčeniny (VOC): 34,78% w/w

Citované predpisy

: Nariadenie EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH).  
Nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 (CLP).  
Nariadenie Komisie (EÚ) č. 830/2015.  
Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon).



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci.  
Zákon č.79/2015 Z.z. o odpadoch v z.n.z.  
Vyhláška MŽP SR č. 365/2015 Z.z. ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov v z.n.z.  
Zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách a jeho vykonávacía vyhláška č.200/2018 Z.z.  
Zákon č. 124/2006 Z.z. o BOZP.  
Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z. ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.  
ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.  
RID - Poriadok medzinárodnej železničnej prepravy nebezpečných tovarov a materiálov.  
IATA/ICAO Code - Medzinárodný predpis o vzdušnej preprave nebezpečných vecí.  
IMDG Code - Medzinárodný predpis o preprave nebezpečných materiálov po mori.

### Iné smernice.:

V prípade, že je to potrebné, rešpektujte Nariadenie 92/85/EEK o ochrane materstva resp. prísnějšíe národné nariadenia.

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Dodávateľ pre túto zmes nevykonal hodnotenie chemickej bezpečnosti.

---

## ODDIEL 16: Iné informácie

### Plný text H-prehlásení

H226	:	Horľavá kvapalina a pary.
H304	:	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H312	:	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H315	:	Dráždi kožu.
H319	:	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332	:	Škodlivý pri vdýchnutí.
H335	:	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H336	:	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H372	:	Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii vdychovaním.
H373	:	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii vdychovaním.
H411	:	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	:	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

### Plný text iných skratiek

Acute Tox.	:	Akútna toxicita
Aquatic Chronic	:	Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie
Asp. Tox.	:	Aspiračná nebezpečnosť

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

Eye Irrit.	:	Podráždenie očí
Flam. Liq.	:	Horľavé kvapaliny
Skin Irrit.	:	Dráždivosť kože
STOT RE	:	Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia
STOT SE	:	Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia
2000/39/EC	:	Smernica Komisie 2000/39/ES ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci
SI OEL	:	Slovensko. Biologické medzné hodnoty
SK OEL	:	Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší
2000/39/EC / TWA	:	Prípustnej hodnoty - 8 hodín
2000/39/EC / STEL	:	Skratka prípustnej ohrozenia
SK OEL / NPEL priemerný	:	NPEL priemerný
SK OEL / NPEL krátkodobý	:	NPEL krátkodobý
ADR	:	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
CAS	:	Chemical Abstracts Service
DNEL	:	Derived no-effect level
EC50	:	Half maximal effective concentration
GHS	:	Globally Harmonized System
IATA	:	International Air Transport Association
IMDG	:	International Maritime Code for Dangerous Goods
LD50	:	Median lethal dose (the amount of a material, given all at once, which causes the death of 50% (one half) of a group of test animals)
LC50	:	Median lethal concentration (concentrations of the chemical in air that kills 50% of the test animals during the observation period)
MARPOL	:	International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978
OEL	:	Occupational Exposure Limit
PBT	:	Persistent, bioaccumulative and toxic
PNEC	:	Predicted no effect concentration
REACH	:	Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency
SVHC	:	Substances of Very High Concern
vPvB	:	Very persistent and very bioaccumulative

### Ďalšie informácie

#### Klasifikácia zmesi:

Flam. Liq. 3	H226
STOT SE 3	H336
STOT RE 2	H373
Aquatic Chronic 3	H412

#### Proces klasifikácie:

Na základe údajov o produkte alebo odhadov
Výpočetná metóda
Výpočetná metóda
Výpočetná metóda

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## Sikagard®-680 S Betoncolor



Dátum revízie: 21.02.2022

Verzia 6.0

Dátum tlače 21.02.2022

Dátum posledného vydania: 22.04.2021

---

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú našej úrovni vedomostí v čase jej publikovania. Všetky záruky sú vylúčené. Platia aktuálne Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Sika Slovensko, spol. s r.o. Pred akýmkoľvek použitím alebo spracovaním produktu si prosím preštudujte aktuálny produktový list.



Informácie, ktoré sa od minulej verzie zmenili!

SK / SK